

THE FRENCH MUSIC BASED UPON TWO SYMBOLIST POETS — JEAN RICHEPIN AND ALBERT SAMAIN —

Reiko KIMPARA

We find in Fauré's songs melodies based upon poems written by two symbolists' poem, Jean Richepin and Albert Samain. They are not well-known as Stéphane Mallarmé, Verlaine and Arthur Rimbaud, so who are they? In this article I will identify their poems and the composers who composed music based upon their work. The source of most of the information comes from library cards in the Bibliothèque Nationale in Paris, but additional music was also discovered in the Collection KAWAMOTO and Tohogakuen University in Tokyo. In the lists, the reference number of the B.N. card are given for easy reference. I have included the price of music and any other indications which we found in the reference cards, because it may be useful for future studies. The B.N. cards were not computerized, so we had to copy the information by hand. Some data was undecipherable and further examination of these data will be conducted at a later date.

I. Jean Richepin (1848-1926)

Jean Richepin was born in Algeria in 1849 and studied in the Ecole Normale Supérieure. But the Franco-Prussian war changed his future when he became a volunteer soldier and fought on the battlefield. After the defeat, he returned in Paris in confusion, doubting the value of an intellectual life. From 1871 to 75, he worked as a teacher in Naples and Bordeaux, but then turned to physical labor as sailor or dock worker. However his intelligence was not diminished as he observed the laborers' life and the social contradictions. As a result of his experiences, he wrote the first collection of poems: *La Chanson des gueux* (1876). However, because of this collection, he was sentenced to one month's imprisonment and was fined 500 francs. After completing this sentence, he continued to write about social justice, not only in collections of poems but also

through dramas and novels. In 1908, he was chosen as a member of the Academie Française .

THE WORKS OF JEAN RICHEPIN

The collections of poems

I. *La Chanson des gueux* [Biggers' Song] (1876)

II. *Les Caresses* [The Caresses] (1877)

III. *Les Blasphème* [The Blasphemies] (1884)

III. *La Mer* [The Sea] (1886)

IV. *Interlude* [Interlude] (1922)

V. *Glas* [Funeral bell] (1923)

Dramas

Nana Sahib (1883)

Le Flibustier [The Pirate] (1888)

Le Chemineau [The Vagabond] (1897)

Novels

La Glu [The Glue] (1881)

Le Pavé [The Pavement] (1883)

Miarka, la fille à l'ourse. [Miarka, the bear-hearted girl] (1883)

COMPOSERS AND THEIR WORKS INSPIRED AND BASED UPON JEAN RICHEPIN'S WORKS

1. ADOTSKOF (?) — *Flozéal* Paris, 1891 In-fol. [Vm7 26831]
2. ALEM, A. (?) — *Adieux* Paris, (s.d.) In-fol. [Vm7 27105]
3. ALEXANDRE-GEORGES (1850-1938) — *Les Chansons de Miarka* Chant et piano. Paris, Enoch et Cie., 1923 4° [Vm7 506]
- id. — *Divertissement de Miarka* Drame lyrique de Jean Richepin. Paris, Enoch, 1925. 4° [Vm15 13251]
- id. — *L'Eau qui court* Extrait des *Chansons de Miarka*. Orchestre de Victor Charmettes. 1,50fr. Paris, Enoch, 1928. 4° [Vm15 13995]
- id. — *L'Eau qui court* (s.d.) 4° [Vm7 2063 (26)]
- id. — *Hymne à la Rivière* Extrait des *Chansons de Miarka*

- Orchestre de Victor Charmettes. 1,50fr. Paris, Enoch. 4° [Vm15 17155]
 – id. – *Nuages* Extrait des *Chansons de Miarka*
- Orchestre de Victor Charmettes 2fr. Paris, Enoch, 1923. 4° [Vm13 13252]
 – id. – *Le Savoir* Extrait des *Chansons de Miarka* Orchestra de Victor Charmettes 1,50fr. Paris, Enoch et Cie, éditeurs, 1930. 4° [Vm15 17156]
 – id. – *Chansons de Miarka* Paris, 1905 In-4° [Vm7 1414]
4. **ALFARO, Jean** (?) et **COLOMBO, J.** (?) – *Le Tango du Silence*
 Paroles de Jean Richepin et Tristan Cimiez. Eimef, 1937 Fol. [Vm7 32763]
5. **ARHAM, Max** (?) – *Requête aux étoiles* Paris, 1912. In-fol.
 Fol. [Vm7 5316 (38)]
6. **AUGÉ, C.** (?) – *Les Chants de l'enfance* 1892 [Vm7 7764]
7. **AUZENDE, A. M.** (?) – *Nivode* Paris, 1878 In-fol. [Vm7 28912]
8. **BELLENOT, Philippe** (?) – *Les Deux Ménétriers*, Récit. Poésie de Jean Richepin, Adaptation musicale de Ph.B. 7fr.50. Paris, Éditions du Magasin Musical, Pierre Schneider, 1930. Fol. [Vm7 23654]
9. **BEMBERG, Hermann** (?) – *L'Enfant de Bohème* Paris, 1887
 In-fol. [Vm7 30819]
10. **BERTHELOT, René** (?) – *Chanson de Marie-des Anges* Pour Chœur mixte. Nice, Delrieu, 1973 In-4°, 7p. Inc. – Y avait un'fois un pau'gars
 [Vm7 7397]
11. **BLOCH, André** (?) – *Un Amour*⁽¹⁾ Paris, 1898 In-fol. [Vm7 33379]
12. **BONHEUR, Raymond** (?) – *Berceuse* d'après *la Chanson des Gueux* 1 voix et piano. Ms. autogr. [ca. 1880] 4p.34,5 x 27cm. Ms. signé à la fin. Provient de Jane Bathori. -Don 85-161 (1)
 Inc. – Dors, mon fieux, dors [Ms. 20303]
 – id. – *L'Enfant de Bohème* d'après *la Chanson des Gueux* 1 voix et piano Ms. autogr. [ca. 1880] 3p. 34,5x27cm Provient de Jane Bathori.-Don 85-161 (4)
 Inc. – L'épine est en fleurs [Ms. 20306]
13. **BRASSENS, Georges** (1921-1981) – *Album* Piano et chant.
 Editions musicales 57, 1957 BN.[Vma 862 (5)]
14. **BRITT, Ernest** (?) – *Douze Mélodies* [Vm7 4271]
15. **BRUNEAU, Louis Charles Alfred** (1857-1934) – *Soirée* Paris, 1892
 [Vm7 37352]

- id. – *Un Miracle* Paris, 1889 In-fol. [Vm7 37354]
- id. – *Huit Mélodies de Jeunesse* Paroles de Ronsard, C. Hugues, Jean Richepin, P. Bourget, A. Silvestre, R. Sousseil, Th. Gautier, Choudens.
- id. – *Trois Mélodies* Paroles de Richepin, H.Lavedan. Paris, Leduc.
16. **BULLY, Émile** (?) – *Adieu à l'Étoile* Paris, 1893 In-fol. [Vm7 37507]
17. **BUSSAC, José** (?) – *Au Pays des Chimères* Paris, 1887
In-fol. [Vm7 37641^{bis}]
18. **CABANER** (?) – *Cinq Chansons* tirées de *Chanson des Gueux*
No.1 *Les Vieux Papillons* No.2 *Le Merle à la glu* No.3 *Du Mouron (?) pour un p'tit oiseau*
No.4 *La Marchande de Violettes* No.5 *La Pêche de la ligne*
Paris, 1878 In-fol. [Vm7 38142]
19. **CAPLET, André** (1878-1925) – *Il était une fois* Chant et orchestre.
Ms. autogr. [ca. 1903] 1 Partition [1-13 (f.)] 35 x 27cm [Ms. 19749]
20. **CARLEY, Lionel** (?) – *Nuages* p.90 Inc. – Nuages, nuages, que vous êtes loin London: Triad Press 1975. Mus. [Vmc. 7025]
21. **CASALONGA, M.** (?) – *Les Écus de la lune* 1894 [Vm7 38960]
22. **CASELLA, Alfredo** (1883-1947) – *Mélodies* Premier Cahier, Chant et piano.
p.1 et p.30 (1904). [vm7 18184 (1,1)]
23. **CATHERINE, Alphonse** (?) – *Magie* Paris, 1897 In-fol. [Vm7 39255]
24. **CHABRIER, Alexis Emmanuel** (1841-1894) – *La Sulamite* Paris, Enoch (s.d.) 1939. Scène lyrique pour mezzo-soprano et chœur de femme.
Inc. – Ô sulamite, ô ma sœur! In-fol. [Vma 18]
25. **CHAMINADE, Cécile** (1861-1944) – *Les Deux Ménétriers* Paris, 1890.
In-fol. [Vm7 40057]
26. **CHAPUIS, Auguste** (1858-1933) – *Complainte de la glu* Chant et piano.
Net 2fr. Paris, Durand. Fol. [Vm7 17052]
27. **CHASSON, Ernest** (1855-1899) – *Chansons de Miarka* Paris, 1889.
No.1 *Les Morts* No.2 *La Pluie* (Composition 1888)
In-fol. [Vm7 41562 et 45162^{bis}]
28. **CHEVALLIER, Jules** (?) – *La Tristesse des bêtes*
Net 4fr. Paris, Legoux, éditeur, 1923. Fol. [Vm12 8771]
29. **CONSTANTIN-GILLES** (?) – *Au Jardin de mon cœur* Net 2fr. Chant et piano.
Cinq poèmes extraits des *Caresses* Paris, R. Legoux. Version

- anglaise par Dorothy Swainson, No.2 *Floréal* No.4 *Le Pendu joyeux*
 No.5 *Le Bateau rose* Fol. [Vm7 17092^(2,4,5)]
30. **COQUARD, Arthur** (1846-1910) — *Il était une fois* Légende de J.R.
 Mélodie 1 voix et piano Paris, L. Grus, 1900.
 In-fol. BN. [Vm7 114737] Cons. [G. 13057⁽¹⁰⁾]
31. **COROT, F.** (?) — *Tu me demandes* 1889. [Vm7 44754 (2)]
32. **CROCÉ-SPINELLI, B.** (?) — *Le Pendu joyeux* 1898. [Vm7 45752]
33. **CUI, César Antonovitch** (1835-1918) — *Les Deux Ménétriers*
 Paris, 1891. [Vm7 45934]
 — id. — *Le Flibustier* 1893 In-8° [Vm2 1015]
34. **DALBONE, A.** (?) — *Les Mauvais Hôtes* 1888. [Vm7 46062]
35. **DARIEN, J.** (?) — *Ivresse* 1896. [Vm7 46741]
36. **DARTHU, Paul** (?) — *Aubade amoureuse* 1892. [Vm7 46835]
 — id. — *Déclaration* 1892. [Vm7 46842]
37. **DAUCHY, Paul** (?) — *Pour nos enfants-mezières* 1939 In-4° [Vm7 1514]
38. **DIHAU, Désiré** (?) — *Les Vieux Papillons* p.113
 In *Chansons Fin de Siècle et 1900.* Inc.— Un mois s'en sauve, un autre
 arrière Éd. P. d'Anjou 4° [Vm7 1968]
 — id. — *Achetez mes violettes* 1886. [Vm7 50038]
 — id. — *Aieu* 1886. [Vm7 50039]
 — id. — *Océano nox* 1886. [Vm7 50130]
 — id. — *Ballade écossaise* 1895. [Vm7 50047]
 — id. — *Le Bateau rose* 1894. [Vm7 50049]
 — id. — *Berceuse* 1886. [Vm7 50051]
 — id. — *En ramant* 1887. [Vm7 50079]
 — id. — *Étoiles filantes* 1890. [Vm7 50081]
 — id. — *Floréal* 1886. [Vm7 50087]
 — id. — *Le Fou* 1886. [Vm7 50087]
 — id. — *L'Hareng-saur* 1886. [Vm7 50103]
 — id. — *Les Hirondelles de Mer* 1886. [Vm7 50104]
 — id. — *La Mère Barbe-en-Jonc* 1893. [Vm7 50119]
 — id. — *Mon verre est vidé!* 1886. [Vm7 50122]
 — id. — *Les Papillons* 1886. [Vm7 50132]

- id. — *Le Secret* 1886. [Vm7 50162]
 — id. — *Un Miracle* Madrigal. Chant et piano. Paris, C.-H. Bigolet, 1928.
 Fol. [Vm7 21535]
 — id. — *Les Vieux Papillons* 1886. [Vm7 50191]
39. DUPONT, Gabriel (1878-1914) — *La Glu* Drame musical populaire en 4 actes et 5 tableaux de J. R. et Henri Cair. Nice, Opéra, 24 janvier 1910.
 Partition Chant et piano. Paris, Heugel 1910. Gr. in-8°, VI-363p.
 4° [Vm2 31]
40. EMMANUEL, Henri (?) — *Légende bretonne* 1881. [Vm7 54406]
41. ERLANGER, Camille (1863-1919) — *Les Caresses* Quatre poèmes 1893.
 [Vm7 54500 (1-4)]
42. FAURÉ, Gabriel (1845-1924) — *Vingt Mélodies* Troisième Recueil Paris, J. Hamelle. No.1 *Larmes* No.2 *Au Cimetière* [Coll. KAWAMOTO]
43. FIJAN, André (?) — *Deux Mélodies* Paris, Max Eschig 1914 2 fasc.
 In-fol. 1. *La Faune* Jean Cocteau Acc. flûte ad libitum
 2. *Au Cimetière* Chant et piano (Jean Richepin) Fol. [Vm7 11134]
44. FLÉGIER, A. (?) — *Les Larmes* Lamento (s.d.) 4° [Vm7 2058 (76)]
 — id. — *Mélodies, Chansons et Romances* 1882. [Vm7 4018]
45. FORTERRE, H. — *Il était une fois jadis* Extrait de *La Mer*
 Paris, E. Gaudet, éditeurs 1924. Chant et piano. Net 2fr. Fol. [Vm7 18300]
46. FOUQUE, O. (?) — *Rêve*, in *Dix Mélodies* Chant et piano Paris, 1879.
 In-fol. [Vm7 2721]
47. FREED, Fred (?) — *Chaque jour est un dimanche* Paroles de J. R. et Gérard Carlier. Paris, Ed. salabert 1946 In-fol. E.A.S.14589 sans couv.
 Inc. — Que je suis loin, loin de toi. BN. [Vmg 1663] Cons. [G.3447]
48. GABEAUD, Alice (?) — *Les Iles roses* Paris, 1939 In-4°
 4° [Vm7 a. 2550]
49. JAËLL, Marie, née TAUTMANN (1846-1925) — *La Mer* 1893 [Vm7 7932]
50. KŒCHLIN, Charles (1867-1950) — *Mélodies* Chant et piano. Esquisse et brouillons. Ms. autogr. 4 fasc. 350 x 270mm de la main de Mme K. sans No. d'Op. Daté: 25 août 92 Sept. 1886-avril, 1893, 12 juin 1895 et 26 juillet-23 août, 1898. En partie au crayon. [Ms. 16272 (1-4)]
 I. *Les Blasphème* (sonnets amers) Inc. — Pas de roses dans les corbeille

Jean Richepin

II. *Nouvelle Chanson* Victor Hugo

III. *Le Dernier Souvenir* Inc. — J'ai vécu, je suis mort Leconte de Lisle

IV. *Le Requiem* Inc. — Comme un morne exilé, loin de ceux que j'aimais
Leconte de Lisle

51. **LARA, Isidore de** (?) — *Soléa* Paris, 1908. In-4° [Vm2 1512]
52. **LATTÈS, Marcel** — *Xantho chez les courtisanes* Opérette en 3 actes. Airs séparés pour Chant et piano. Net 6fr. Chanque majoration comprise. Paris, Choudens, 1932.
I. *Prière d'amour* II. *La Canne à la main* III. *Les Yeux qui font rêver*
IV. *C'est l'Imprévu* V. *Rien qu'un homme* Fol. [Vm5^{bis} 191(1-5)]
53. **LEBORNE, Fernand** (1862-1929) — *Les Borgia* Drame lyrique en 4 actes. Chant et piano. Poème de J. Richepin et Paul de Choudens. Net 20fr. Paris, Choudens, 1927. 4° [Vm2 185]
54. **LEROUX, Xavier** (1863-1919) — *Le Chemineau* Paris, 1907
In-8° [Vm2 1502]
— id. — *La Plus Forte* Drame lyrique en 4 actes. Poèmes de J.R. et Paul de Choudens. *Chanson de Rouet* No.2 Soprano Chant et piano. 7fr.,50 Paris, Choudens. Fol. [Vm2 542(2)]
— id. — Même Partition Chant et piano. 4° [Vm2 161]
55. **MARQUiset, Armand** (?) — *Morche touranienne* Chant et piano 7,50fr (sans majoraion) Paris, éditions du Magasin Musical, Pierre Schneider 1921. Fol. [Vm7 21325]
56. **MASSENET, Jules Émile Frédéric** (1842-1912) — *Le Mage* Opéra. Paris, 1891. In-8° [Vm2 969]
57. **MESSAGER, André Charles Prosper** (1853-1929) — *Le Bateau rose* Paris, Heugel, 1936. Inc. — Je m'embarquerai, si tu le veux
In-fol. [Vm7 81027(1)]
58. **MORET, Ernest** (?) — *Chanson triste* Paris, Hugel 1895 Gr.
In-8° [Vm7 10945]
— id. — *Vingt Mélodies* Ier Vol. 1895-1900 [Vmb. 132(1)]
59. **PLANTARD, Rolande** (?) — *Chansons de Souriette* [à 1 voix] Paris, Éditions. Studia (1966) In-8° 24p. Inc. — Pour distraire nos enfants 45,

- juillet 1959 Impr. 8° [V. 64864(45)]
 — id. — *Chantez pinsons* 1950 [Vmc. 862]
 — id. — *Les Trois Roses* in *Seize Chansons de Rolande Plantard* sur poèmes choisis à 1,2,3 et 4 voix et piano. Paris, Bourrelier 1956. In-8° 32p. autogr. BN. [Vmh 3992] Cons. [F. 5183]
60. **PLÉ, Simone** (?) — *Chants d'hier et d'aujourd'hui*
 Dix chœurs pour 4 voix mixtes a capella. Paris, H. Lemoine 1954 In-4° 31p.
 Date de composition: juillet 1948. BN. [Vmh. 3502] Cons. [F. 4672]
 — id. — *La Petite Chanterelle* 1950 [Vmh 2335]
61. **REVEL, Pierre** (?) — *En Ramant* Chant et piano Paris, E. Gaudet. Éd. Salabert, 1930. Fol. [Vm7 23929]
62. **RICHEPIN, Jean** (1849-1926) — *Le Chemineau* Drame en 5 actes en vers
 I. *Chanson des Javelles* II. *Chansons de route* III. *La Part à Dieu* (*Chanson de mendiants*) Poésie et Musique de J. R. Paris, A. Quinzard 1897 gr.
 in-8° pièce. Théâtre National de l'Odéon [Vm7 14748]
63. **SAMUEL-ROUSSEAU, Marcel** (?) — *Dix Mélodies* Chant [mezzo-soprano] et piano. Paris, Choudens, cop.1920 45p. 35cm. [Vmg. 16615]
64. **SCHMITT, Florent** (1870-1958) — *Quatre Lieds* Op.45 pour chant et piano Paris, L. Philippo, 1960 In-fol. 10p. BN. [Vmg 8594] Cons. [G. 12959]
p.2 Où vivre? Inc. — Où vivre? dans quel ombre Jean Richepin
p.4 Évocation Inc. — Te souviens-tu du baiser "
- p.6 *Fleurs déclores* Inc. — Nous aimer, à quoi bon, hélas! Catulle Blée
 p.8 *Ils ont tué trois petites filles.* Inc. — " Maurice Maeterlinck
65. **SIMIA, G. R.** (?) — *Les Deux Ménétriers* in *21 Mélodies** Paris, Maurice Sénart, 1918. p.37-46 Inc. — Sur de noirs chevaux sans mors
 *Voir **SULLY PRUDHOMME** [Vma 1755]
66. **SIMON, C. P.** (?) — *La Belle au Bois dormant*, Jean Richepin et Henri Cain. Partition, Chant et piano, Paris, éditions Arlequin, 1926. 4° [Vm5 308]
67. **TEMPLETON-STRONG, George** (?) — *Au Matin* Chœur à 2 voix de femmes 4 parties, Genève A. Heun 1930. In-4° 11p. Titre pris au départ -
 Date du composition: Genève, 5 mars 1930.
 Inc. — Au matin se sont rassemblés [Vmh 7278(5)]
68. **TESSON, Pierre** (?) — *La Chanson des Chansons* (*Les Caresses*)

- Paris, Enoch, 1936. Fol. [Vm7 31986]
 – id. – *Tu me demandes, rieuse* (*Les Caresses*) Chant et piano
 Paris, Enoch, 1936. Fol. [Vm7 31985]
69. **VIDAL, Paul** (1863-1931) – *L'Impératrice* Paris, 1903. In-8° [Vm6 264]
 – id. – *Zino-Zino* Ballet en 2 actes. Suites extraites (pour piano solo).
 Paris, Heugel, 1908. 12 fasc. In-fol. A: Scènes galants; B: Danses anciennes;
 C: Danses tanagréennes. Fol. [Vm6 1]
70. **VIERNÉ, Louis** (1870-1937) – *Le Poème de l'Amour* Poème symphonique
 pour Chant et orchestre Extraits des *Caresses* Op. 48.
 [Vma. ms. 624 1-4,6-14, 14b-15]
 – id. – *Le Poème de l'Amour* suite en 15 Chants pour 1 voix de soprano et
 piano. Op. 48, 1924 p.31 *Le Trésor*
 Inc. – Tu sers à mes désirs un éternel repas [Ms. 18476]
 – id. – *Le Poème de l'Amour*
 I. *Floréal* : – Le jour où je vous vis – Au jardin de mon cœur
 – Le Bateau rose
 II. *Thérmidor* : – Donne-moi les baisers – Le Trésor – Rondeaux mingons
 – Abdication
 III. *Brumaire* : – Sonnet d'automne – Les Sorcières – Air retrouvé
 – Le Bateau noir.
 IV. *Nivôse* : – Jour d'hiver – Souvenir – Angoisse – Sombres plaisirs
 15 Poèmes de Jean Richepin d'après *les Caresses* – Chant et piano
 Net 10fr. majoration en sus. Paris, Henry Lemoine. Fol. [Vm7 20927(1-4)]
 – id. – *Les Roses blanches de la lune* Extraits des *Glac*. Chant et piano.
 Ms. frç. début du XXe s. 350 x 270mm 6p. Inc. – Son dernier bruit flûtant
 en un rôle léger De la main de Madeleine Mallet-Richepin – *Pangin*
 "Pagin" ajoutée) [Vma. ms. 669]
71. **VILLAULT, Germain** (?) – *Trois Mélodies* 1 et 2 Fol. [Vm7 11140]
 1. *Étoiles filantes* 2. *Au Jardin de mon cœur* 3. *Souvenir* poésie de R.Rey
72. **VUILLEMIN, Louis** (?) – *Pauvre Aveugle* (*La Chanson des Gueux*)
 1906. Mélodie. Chant et piano. Ms. autogr.1907. 350 x 270mm 4p. Signé à
 la fin -Indic. au crayon: Version écrite à Garches l'année dernière.
 Inc. – J'suis ben vieux [Ms. 16294]

- id. – *Pauvre Aveugle* [Vma. ms. 141]
 – id. – *Les Petits (La Chanson des Gueux)* 1909. Chant et orchestre.
 Ms. autogr. 400 x 300mm Inc. – Ouvrez la porte aux petits [Ms. 16295]
 73. **WIDOR, Charles-Marie** (1845-1937) – *Esquisse et brouillons* de Widor et
 copies d'Œuvres de divers auteurs par Widor. Ms. autogr. 305 x 235mm 95p.
 Certaines pièces sont datées 1904 et 1911 [Ms. 18186]
 74. ? – *La Bonne Chanson* (?) 1908 4° [Z. 1879]

II. Albert Samain (1858-1900)

Albert Samain is a French symbolist poet and was born in Lille in 1858. He suffered from consumption from an early age; the effects of the illness meant he led an isolated life, living with only his mother, with no friends, or lover. In 1880, he became independent by moving to Paris and becoming a public servant in a prefectural office. At the same time, he met a literary group with whom he worked to establish the *Mercure de France* as well as cooperating in the publication of *Revue des Deux Mondes*. He also wrote his own poems, under the influence of Baudelaire and Verlaine, which are rich in aesthetic sensibility, and with a fine musical sense. His works are as follows:

The Collection of poems

- I. *Au Jardin de l'Infante* [*In the Infanta's Garden*] (1893)
 II. *Aux Flancs du vase* [*In the sides of vase*] (1898)
 III. *Le Chariot d'or* [*Golden Chariot*] (1901) Posthum.

Conts

Contes (1901)

Dramas

Polyphème (1904)

**COMPOSERS AND THEIR WORKS INSPIRED AND
BASED UPON ALBERT SAMAIN'S WORKS**

1. **AUBERT, Louis François Marie** (1877-1968) — *Silence* extrait des *Crépuscules d'automne*. Partition Chant et orchestre. Net 5fr. Paris Durand et Cie éditeurs. 1923. Fol. [Vm7 18134]
2. **BEACH, Georges** (?) — *Poèmes lyriques* pour Chant et piano.
 - I. *Angoisse* (Stéphane Mallarmé)
 - II. *Heures d'été* (Albert Samain) III. *Chanson* (Maurice Maeterlinck)
 Net 9francs. Paris, éditions Maurice Sénart. 1925. Fol. [Vm7 19413]
3. **BECLARD D'HARCOURT, Marguerite** (1884-1964) — *Hélène* pour 1 voix, flûte, hautbois, clarinette, basson, cor et contrebasse. Partition. Ms. autogr. 350 x 270mm 1p.

Inc. — L'acre vapeur d'un soir de bataille surnage Ms. [1515 7]
 — id. — *Deux Mélodies* pour voix moyenne avec accompagnement de flûte, hautbois, clarinette, basson, cor et contrebasse, Paris, Salabert, 1942. Réd. pour Chant et piano. In-fol, Fol. [Vm7 37534] Cons. G[1224]

I. *Hélène* Inc. — Ci-dessus (Albert Samain)

II. *Le Pilleur de raisin* Inc. — Ce hérisson vêtu d'une toison de dards (Traduction d'Isabelle Séchan for English resion)
 — id. — *Silence* Mélodie pour voix moyenne et piano. Paris, E. Demets (1909) In-fol. 6p. Date de composition: Janvier 1909 Inc. — Le silence descend en nous BN. Fol. [Vm7 1213 (2)] Cons. [K.28499]
 — id. — Ms. de même mélodie. Ms. [15170]
4. **BEMBERG, Hermann** (?) — *Vers tes lèvres* Paris, 1896. In-fol. [Vm7 30874]
5. **BERTHET, François** — *L'Âme d'une flûte* 1906. [Vm7 127.615]
6. **BOULANGER, dite, Lili** (1893-1918) — *Soir sur la plaine*, chœur à 4 voix mites et orchestre. État préorchestral Ms. ca 1914 - [1] 12p. 35x27cm. Essai. 1913, Compiègne.
 Inc. — Vers l'occident, là-bas, le ciel est tout en or. [Vma ms. 1148]
7. **BOULANGER, Nadia** (1887-1979) — *Mélodies*, 1909. Fol. [Vm7 263]

- I. *Soleil couchant* Inc. — Une aube affablie (Paul Verlaine)
- II. *Élegie* Inc. — Une douceur splendide et sombre (Albert Samain)
- III. *Cantique* (de *Sœur Béatrice*) Inc. — A toute âme qui pleure (Maurice Maeterlinck)
- id. — *Ida* Inc. — Pâle domme un matin de septembre en Norvège
Gargenville, août, 1906. Ms. autogr. 1906. 35 x 27cm Ms. [19510]
- id. — *Mon cœur* Gargenville, 12 août, 1906.
Inc. — Mon cœur tremblant de lendemain Ms. [19514]
- id. — *Versailles* No. 1. Signé et daté à la fin: 17-21 avril, 1906 au crayon
Inc. — O Versailles, par cet après-midi fanée [!] (Sic.)
8. **BOUVERY, André** (?) — *Le Goût secret des pleurs* Chant et piano .
Cannes, propriété de A. Bouvery, Villa le Nid, 1923. Fol. [Vm7 18057]
9. **BUSSER, Henri** (1872-1973) — *Watteau* Mélodie Sop. ou Ténor. Paris,
Max Eschig. Trois mélodies: No.1. Op.109 Inc. — Au-dessus des grands
bois profonds BN.[Vmg.387(1)] Cons. [G. 7773(1)]
10. **CAFFOT, Sylvère** (?) — *Arpège* Mélodie, chant et piano.
Paris, Salabert, 1931. Fol. [Vm7 25280]
- id. — *Il est d'étranges soirs* Mélodie, chant et piano Salabert, 1931.
Fol. [Vm7 22281]
11. **CALLIAS, H. de** (?) — *Trois estampes* pour Chant et piano.
- I. *Le Regret de la Havane* J. de Lestre 1,20fr.
II. *Le Cortège d'Amphitrite* A. Samain 1,75fr.
III. *Nocturne provincial* A. Samain 2fr. (Majoration temporaire
350p. 100) Paris, Heugel Fol. [Vm7 20829(1-3)]
12. **CANAL, Marguerite** (1890-1978) — *Au jardin de l'infante* Paris, Maxime
Jamin, 1925.
- I. *Mon âme est une infante*
II. *Lentement, doucement*
III. *J'ai rêvé d'un jardin primitif*
IV. *Les Gondoles sont là.* Chant et piano, Net 4ft. (Maj. de 150p. 100)
Fol. [Vm7 18943]
- id. — *Musique* Chant et piano. Net 2 fr. (mag. de 150p. 100) Paris,
éditions Maxime Jamin. 55, rue de Châteaudun, 1925. Fol. [Vm7 18942]

13. **CLERGUE, JEAN** (?) — *Le Repos en Egypte* Chœur mixte à 4 voix avec sop., contralto, tenor solo et orchestre. Chant seul. Paris, H. Lemoine, 1938.
Inc. — La nuit est bleue et chaude 4° [Vm7 a. 2328]
— id. — Même mélodie orchestre. BN. [Vmh 4948] Cons. [F. 6131]
14. **CORTESE, Luigi** (1899-1976) — *Heure d'été* Chant et piano. Net 6 fr.
Paris, Maurice Sénart, 1928. Fol. [Vm7 21870]
— id. — Même mélodie 1931. Fol. [Vm7 24837]
15. **CRAS, Jean Émile paul** (1879-1932) — *POLYPHÈMES* Drame lyrique en quatre actes et cinq tableaux. Partion Chant et piano. Paris, éditions Maurice Senart. Fol. [Vm2 96]
— id. — Même musique Extrait: *Interlude* du premier acte: *Le Sommeil de Galatée*, réduit pour piano et violon par l'auteur. Paris. M. Sénart, 1925.
Fol. [Vm9 2300]
16. **CUVELIER, André-Marie** (?) — *Chansons pour Hélène* 2^e recueil pour tenor. Chant et piano. Net 14fr. Paris, J. Jobert 1938. Fol. [Fm7 33654 (2)]
I. *Ode à Vénus* (Horace)
II. *Soir* (A. Samain)
III. *La Fontaine d'Hélène* (Pierre de Ronsard)
IV. *Le Parc abandonné* (André Dumas)
— id. — *Chansons pour Hélène* 9^e recueil, Paris Jean Jobert, 1944. In fol. 20p.
I. Béguinage sous la neige (p.1)
Inc. — Enveloppé d'un lisse et clair manteau (André-Marie Cuvelier)
II. *Musique* (p.5) Inc. — Puisque il n'est point de mots (Albert Samain)
III. *Dilection* (p.8) Inc. — J'adore l'indécis, les sons (")
IV. (p.11) Inc. — Ton souvenir est comme un livre (")
V. *Soir* II (p.16) Inc. — Le Séraphin des soirs passe le long des fleurs (")
Fol. [Vm7 33654 (9)] Cons. [G. 1583 (9)]
17. **DAULET, Albert** (?) — *Cléopâtre* (II) Chant et (2) piano(s), 1941.
350 x 270. Partition 7p. et 2 parties. (Dons 691-68)
Inc. — Lourde pèse la nuit au bord du Nil obscur [Ms. 16325]
18. **DAULEY, Gabrielle** (?) — *Invitation* Mélodie. Chant et piano. Net 2 fr. (m.c.) Paris, Maurice Senart. Fol. [Vm7 17016]

19. **DELAFOSSÉ, Léon** (?) – *Six Mélodies* pour chant et piano, Genève, A. Henn, 1918 In-fol. 47p. 1p. n.ch. Don. 381-74 Tirage 100 exemplaires. Ex.No. 2.- La 6e mélodie est pour chant, flûte et piano et comporte une partie de flûte. [Vmg 18307]
20. **DELAGE, Maurice** (1879-1861) – *Les Colombes*, chanson Chant et piano. Net 6fr. Paris, Jean Jobert, 1925. Fol. [Vm7 19278]
21. **DELMAS, Marc** (1885-1931) – *Nuit blanche* Chant et piano. Maurice Sénart. Fol. [Vm7 17028]
22. **DEPELSENAIRE, Jean-Marc** (?) – *Cythère* Mélodie pour ténor et piano. Photocopie de ms. autogr. 1975, 4p. 33cm + 1f. Inc. – Au dessus des grands bois profonds [Vmg 26725]
23. **DILLARD, Michel** (?) – *Élégie* Chant et piano. Net 4fr. Maurice Sénart, 1924. Fol. [Vm7 18602]
24. **DIOT, A.** (?) – *Silence* 1899. [Vm7 50229]
25. **DUPRÉ, Marcel** (1886-1971) – *Crépuscule* Partition orchestrale. Chœur à 3 voix de femmes et orchestre. ca.1912. 350 x 270, 1p. Inc. – Nymphé des bois, nymphé des eaux [Vma ms. 572]
– id. – *Soir sur la plaine* Réduction chœur à 4 voix et piano à 4 mains (réd. de l'orchestre) Ms. autogr. 1913. Au titre: 1913 1^{ère}
Inc. – Vers l'horizon là-bas le ciel est tout en or [Ms. 17616]
– id. – Même mélodie Accomp. pianos à 2 mains. Ms. autogr. 4p. n.ch. [Ms. 17617]
– id. – Même mélodie [Vma. ms. 574]
26. **DUTARQ, Amédée** (?) – *Arpège* (1897) [Vm7 54061]
– id. – *Larmes* (1897) [Vm7 54063]
27. **ESCOFFIER, Léon** (?) – *Les Colombes* Chant et piano. Paris, Evette et Schaeffer, 1925. Éditions, 18-20 passage du Grand-Cerf. Fol. [Vm7 19202]
28. **FAURÉ, Gabriel** (1845-1924) – *Vingt Mélodies* 3ème Recueil, Hamelle. *Arpège* (p. 56) *Soir* (p. 63) *Accompagnement* (p.82)
– id. – *Pleur d'or* [Coe. KAWAMOTO]
29. **FERRIER JOURDAIN, L.** (?) – *Silence (Au Jardin de l'Infante)* op.7 1918. Chant et piano. Net 1,75fr. Lyon, éditions Jean C. Vincent. 24, rue Duquesne. Fol. [Vmu 16908]

30. **FERTÉ, Armand** (?) — *Musique sur l'eau* Mélodie, chant et piano. Ms. autogr. 4p. 350 x 270mm. Sig. et daté à la fin: Perros-Guirec, 13 août 1905. Don 393-76 Inc. — Oh! Écoute la symphonie
[Ms. 18537] et [Vma. ms. 811]
31. **FIÉVET, Paul** (?) — *Forêts!!!* (Ext. de la symphonie héroïque, chœur à 4 voix d'hommes) Partition et partie sans accompagnement. Paris, Évette et Schaeffer, 1924. 4° [Vm7 a. 1045]
— id. — *Les Morts* Chœur à mixte a capella. Symphonie héroïque. Paris, Buffet-Crampon, 1938. 4° [Vm7 a. 244]
32. **FONSSAGRIVE, Jane** (?) — *Cinq Mélodies* pour chant et piano. Paroles d'A. Samain. Paris, E. Leduc Bertrand et Cie 1909. 5 fax in-fol.
I. *Chanson d'été* II. *Lac immatériel* III. *Larmes* IV. *La Maison du Matin* V. *Ton souvenir* Fol. [Vm7 2376]
33. **FRAGGI, Hector** (?) — *Larmes* Marseille (s.d.) In-4°
4° [Vm7 1718]
34. **GAGNEBIN, Henri** (1886-1977) — *Le Bonheur* Mélodie, chant et piano. Net 2 fr. (Maj. en sus) Paris, Henry Lemoine, 1927. Fol. [Vm7 20925]
— id. — *La Maison du matin* Chant et piano. Net 2 fr. (maj. en sus) Paris, Henry Lemoine, 1927. Fol. [Vm7 20926]
35. **GAILLARD, André** (?) — *Six Mélodies*. Fol. [Vm7 1649]
36. **GAILLARD, Marius-François** (1900-1973) — *Trois Mélodies* (2 mélodies sur 3) Estampillées par SACEM. Pour chant et piano. Ms. autogr. ca. 1923. 35 x 27cm. [Ms. 21747]
1. *Promenade à l'étang* 4p. Inc. — Le Calme des jardins profonds
3. *Accompagnement* Inc. — Tremble argenté tilleul, bouleau
— id. — *Trois Mélodies d'A. Samain*: 2 A Marg. Debrie *Musique sur l'eau* (Albert Samain) pour chant et piano Ms. original. Ms. autogr. 1918 4p. 35 x 27 xm. Signé et daté à la fin: Les Guinets le 20 juillet 1918. Don 91-85 (115) Inc. — Oh! écoute la Symphonie [Ms. 21746 (2)]
37. **GARNIER, Ernest** (?) — *Incantation* scène chorale à cinq voix mixtes. Lyon en dépôt chez M.E. Béal, éditeurs, 12, rue de la République
Fol. [Vm7 a. 515]
38. **GAUBERT, Philippe** (1879-1941) — *Au Jardin de l'infante* Paris, Heugel

1914. In-fol.

2. *Il est d'étranges soirs* 3. *L'Indifférent* 5. *Hiver* 6. *Musique sur l'eau*
7. *J'ai rêvé d'un jardin primitif.* 8. *Chanson d'été*

Fol. [Vm7 12472 (2,3,5,6,7,8)]

— id. — *Cloches printanières* Mélodie chant et piano.

Net 6 fr. Paris, S. Bornemann éditeur, 15 rue de Tournois, 1926.

Fol. [Vm7 20675 (4)]

39. **GÉLIOT, Robert** (?) — *Six Poèmes de Albert Samain* pour chant et piano.

Chant et piano. Net 3,5fr. (m.c.) Paris, Maurice Senart 20, rue du Dragon.

I. *Une douceur splendide et sombre* Fol. [Vm7 16951 (1)]

II. *Dans l'air frais du matin* Fol. [Vm7 16951 (2)]

III. *Oh! écoutez la symphonie* Fol. [Vm7 16951 (3)]

IV. *Le Soleil brûlant les fleurs, qu'en allant tu cueilles* Fol. [Vm7 16951 (4)]

V. *Dans le parc aux lointains voilés* Fol. [Vm7 16951 (5)]

VI. *L'Âme d'une flûte qui soupire* Fol. [Vm7 16951 (6)]

40. **GUILLOU, René** (?) — *Silence* Mélodie Chant et piano.

Paris, J. Hamelle, éditeur, 22 bd. Malesherbes, 1925. Fol. [Vm7 19420]

41. **GRUNENWALD, Jean-Jacques** (1911-1982) — *Forêts* Chœur à 3 voix de femmes. Chant et piano. Chant seul. Paris, A. Leduc 1937. Net 12 fr.

4° [Vm7 a. 2284 (1)]

4° [Vm7 a. 2284 (2)]

42. **HAMONIC, Jean-Marie-Victor-Émile** — *Sept Mélodies* à une voix et piano.

Toulouse. Centre d'art National français 1963. In-4° 16p.

BN. [Vm7 9990] Cons. [G. 15128]

Nos.4.5 sont avec de piano ou harpe.

43. **HELLÉ, Max** (?) — *Musique sur l'eau* Six Mélodies pour chant et piano. Net 6fr.

I. *Prélude*, musique sur l'eau Albert Samain

II. *La Villa d'Esté* Henri de Régner

III. *Violé* Achille Richard

IV. *Grisaille* "

V. *Barcarolle* Henri de Régner

Paris, Maurice Senart. [4° Vm7 668]

44. **HERMANN, Rodolphe** (?) — *Il pleut des pétales de fleurs* (*Heure d'été*)
Chant et piano. Net 1fr. (m. 300p. 100), Paris, Choudens, éditeur 30, bd. des
Capucines, 1927. Fol. [Vm7 20789]
— id. — *Vingt Mélodies* Chat et piano. Paroles de H. de Régnier, A. Samain,
P. Verlaine. Net 35fr., Paris, H. Lemoine, 1938. Fol. [Vm7 34117]
45. **KŒCHLIN, Charles** (1867-1950) — *Mélodies* à 1 voix et piano. Paris, L.
Philippo, 1971. 3 vols in-fol. 59+71+70p. [Vm7 18257(2-4)]
3e recueil p. 18; 4e recueil p. 5, 11, 15, 20, 25, 31, 35, 43,56, 61.
— id. — 4^e recueil. Rés. [Vma 193]
p.39 *Le sommeil de Canope* Inc. — Accoudés sur la table et déjà noyés d'ombre
op. 31 No.1 (A. Samain)
p.52 *Le Vaisseau* Inc. — En un rêve, en un rêve étrange Op.28 No.4 (E.
Haraucourt)
p.58 *Améthyste* Inc. — L'ombre noyait les bois...c'était un soir antique Op.35
No.2 (A.Samain)
p.63 *Accompagnement* Inc. — Comme de longs cheveux peignés au vent du soir
Op.28 No.3 (")
46. **LADOUX, Robert** (?) — *Soir sur la plaine* Mélodie à 1 voix et piano.
Toulouse Centre d'Art National Française (1963) In-4 ° 3p. n.ch.
Inc. — La faux des moissonneurs a passé sur les terres
BN. [Vmg 9992] Cons. [G.15130]
47. **LANGE-CLAIRNY, G.** (?) — *Il pleut des pétales de fleurs* Chant et piano.
Net 1,75fr. J.Hamelle. Fol. [Vm7 17069]
48. **LA PRESLE, Jacques Sauville de** (1888-1969) — *Heures d'été*
I. *Apporte tes cristaux dorés* II. *Frêle comme un harmonica* III. *Il pleut des*
pétales de fleurs IV. *Ton menton pose dans ta main* V. *Lune cuivre, Parfum*
lourds Chant et piano. Net. 4fr. Paris, Rouart, Lerolle et Cie., éditeurs
de Musique, 29 rue d'Astrog Fol. [Vm7 17174]
— id. — *Trois Élégies* Traduction d'Edwin Evans et Edward Agate
Cote [?]
I. *Dans le parc* II. *Une douceur splendide et sombre*
III. *Comme une grande fleur*
49. **LELEU, Jeanne ?** (1898 -) — *Mélodie* pour contralto Chant et piano

Net 2 fr.

Paris, Choudens, éditeur 30, bd. des Capucines Fol. [Vm7 17281]

50. **LE CORBEILLER, Maurice** (?) – *Au Jardin de l'Infante* Sept poèmes
d'Albert Samain. Chant et piano.

No.1 *Nuit blanche* 9 fr. No.2 *Musique confidentielle* 10 fr.

No.3 *Élégie* No.4 *L'Île fortunée* No.5 *Musique sur l'eau*

10 fr. prix net (m.c.) Paris, A. Durand et Cie éditeurs 1930. Fol. [Vm7 23030]

– id. – Même Recueil No.6 *Larme* Trio pour voix de femmes Chant et
piano. Net 12 fr. Durand, 1935. Fol. [Vm7 23030 (6)]

51. **LEGUERNEY, Jacques** (1906-1997) – *Quatre Mélodies* Max Eschig
1988. 18p.

I. *Come away* sur un texte de Shakespeare 27 mai 1964

Inc. – Come away, come away

II. *Nuit d'été* (Albert Samain) 11 août 1930

Inc. – Lune de cuivre, parfums lourds

III. *Le Présent* (L. Lalanne) 5 octobre 1947

Inc. – Si tu veux je te donnerai mon matin

IV. *Le Vent nocturne* (Apollinaire) 29 mars 1945 Inc. – O les cimes des pins
grincent en se heurtant

52. **LOWTHER, T** (?) – *Trois Mélodies* Chant et piano. Net 4 fr. Maurice
Sénart, 1925.

I. *Tes yeux verts* (Albert Samain)

II. *Octobre* (Fabienne Bréthous-Lafargue)

III. *Heure d'été* (Albert Samain) Fol. [Vm7 19284]

53. **MACHABEY-GANEVAL, Emilienne** (?) – *Trois Mélodies* Chant
et piano Net. 8fr. H. Lemoine, 1933. Fol. [Vm 7 27271]

I. *O triste, triste* (Verlaine) II. *Il pleurt des pétales de fleurs* (Samain)

III. *Femme et chatte* (Verlaine)

54. **MAILLARD, PIERRE** (?) – *Cléopâtre* Mélodie Chant et piano

Net 2 fr. Alphonse Leduc, 1928. Fol. [Vm 7 21781]

55. **MANEN, Christian** (?) – *Le Repas préparé* Mezzo-soprano et piano.

Paris, Choudens. 1981. 7p. 31 cm. Inc. – Ma fille laisse là ton aiguille et ta
laine BN. [Vmg. 24534] Cons. [G.21050]

56. **MARINIER, S.** (?) — *Soir* Chant et piano. Net 3fr. Maurice Senart, 1927. Fol.[Vm 7 21046]
57. **MARTINU, Bohuslav** (?) — *Tri Lyrické melodraamy* pour voix parlée, violon ou alto, harpe et piano. Praha, Cesky Hudebni 1980.
Date de composition 1913. Voix parlée et instrument. [Vmg 23565]
58. **MIGNAN, Edward** (?) — *Trois poèmes d'Albert Samain* 1 voix et piano Ms. autogr. 1905-1958. 350 x 270mm [Don 374-69] Ms.[15514(1-3)]
59. **MIGOT, Georges** (1891-1976) — *Le Cortège d'Amphitrite* Polyphonie pour 4 voix mixtes et 4 archets. Net 35 fr. Leduc 1934 4° [Vm7a. 1867]
60. **MOREAU-FEBVRE, H.** — *Arpège* Chant et piano. Maurice Senart Fol.[Vm 7 17332]
— id. — *Les Vierges au crépuscule* Chant et piano. Maurice Senart Fol.[Vm 7 17333]
61. **MORET, Ernest** (?) — *Une douceur splendide et sombre* Mélodie 1 voix et piano. Paris, Heugel, 1906 In-fol. 4p.
BN. [Vm7 124802] Cons. [G. 17341]*
*Sans couverture.
62. **MULOT, A. M.** (?) — *Nocturne provincial* Op.1, No.2 pour Chant et orchestre. Chœur et piano. Réduction de l'orchestre par l'Auteur. Paris, Lucien de Lacour 1945. Inc. — La petite ville sans bruit
In-fol.[Vmg. 834] Cons. [G.2527]
— id. — *Soirs* 1947 [Vmg. 3218 (1-3)]
— id. — *Vision* Trois Sonnets, 1948 [Vmg 3397]
63. **NOËL-GALLON** (1891- 1966) — *Le Repos en Egypte* Transcription pour chœur mixte à 4 voix. Chant seul. J. Hamelle 1938. 4° [Vm7 a. 245]
64. **PERES, Maurice** (?) — *Tout ce qui l'a touché* Chant et piano. 1,5fr., Rouart Lerolle et Cie. 1929. Fol.[Vm 7 22475]
65. **PIERNÉ, Gabriel** (1863-1937) — Trois Adaptions musicales sur des vers de Jean Lorrain, Albert Samain, Rosemonde Gérard. Paris, Heugel et Cie. 1927. In-fol. 15p. [Vmg 218]
p. 3 *La Marjolaine* Inc. — On dansait sur le pont du Nord (J. Lorrain)
p.10 *De Nuit divine. Le Repos en Egypte* (Avec accompagnement de violon)
Inc. — Le nuit est bleue et chaude (Albert Samain)

- p.12 *Noël* Inc. — Ainsi qu'ils le font chaque année (Rosemonde Gérard)
66. **PIERNÉ, Paul** (1874-1952) — *Chanson d'été* Chant et piano. Paris, M.Evette, éditeur 18-20 Passage du Grand-Cerf. 1926. Fol. [Vm 7 20121]
 — id. — *Larmes* Chant et piano Paris, M. Evette, éditeur. Fol. [Vm 7 20122]
67. **PILLOIS, Jacques** (?) — *Trois Poèmes* Fol. [Vm 7 25745]
 I. *Les Vierges au crépuscule*
 II. *Myrtil et Palémone*
 III. *La Tourterelle d'Ammonne*
 pour Chant et quatuor à cordes et flûte. Paris, éditions Seca; éd. Salabert 1932.
 — id. — *Ton souvenir est comme un liore bien-aimé (Au Jardin de l'Infante)* Mélodie pour chant et piano 1909 Fol. [Vm 7 597 (2)]
68. **PLÉ-CAUSSADE, Simone** (1897-1986) — *Soir* Chœur pour voix de femmes partition pour chant et piano. Net 10fr. Partition chant seul. Net 2fr. Paris, Bruxelles. Henry Lemoine et Cie. 1930. Fol. [Vm 7 a534]
69. **PONTALBA, N.** (?) — *La Chimère* pour chant et piano Paris. N. Pontalba (Diffusion:Paris, Durand) cop. 1939. 3p. 350mm
 Inc. — *La Chimère a passé dans la ville où tout dort* [Vmg. 17243]
70. **PRZÉPIORSKI, Léon** (?) — *Soir* Mélodie pour soprano. Chant et piano. 5fr. Francis Salabert 1926. Fol. [Vm 7 64 (4)]
71. **RAMEAU, Gaston** (?) — *Le Repos en Egypte* Chœur pour 2 voix de femmes et orchestre. Partition d'orchestre. Ms. autogr. 350 x 270mm. 1p.limin. 18p. Don 139-76.
 Inc. — *La nuit est bleue et chaude et le calme infinie* Ms. [18279]
 — id. — *Même Mélodie* Chœur féminin à 2 voix et orchestre. Ms. [18252]
72. **RAVARIN, Robert** (?) — *Méodies 1906-1914* Ms. [022146]
 Deux Élégies: I. *Blotti comme un oiseau frileux au fond du nid*
 II. *Une douceur splendide et sombre*
73. **RÉMY, Marcel** (?) — *Deux Méodies* Chant piano. Net 1fr. Heugel 1935.
 I. *Chanson* (Alfred de Musset) II. *Viole* (Albert Samain) Fol. [Vm 7 30837 (1-2)]
74. **RHENÉ-BATON** (1879-1940) — *Les Heures d'été* Paris, Durand. 1908. In-

4° 28p.

4° [Vm7 2]

75. **ROESGEN-CHAMPION, Marguerite Sara** (1894-1976) — *Pannyre aux talons d'or* d'après *Aux flancs du vase* pour chant et flûte, harpe (ou piano)
Net 5,5 fr. Maurice Senart 1926. Fol. [Vm 7 19773]
— id. — *Trois Mélodies* sur les paroles d'Albert Samain. Chant et piano.
Net 15fr. Maurice Sénart, 1934. Fol. [Vm 7 28689]
I. *Axilis au ruisseau* II. *Le Bonheur* III. *Le Cortège d'Amphitrite*
76. **ROUMEFORT, Roger de** (?) — *Musique sur l'eau*, Chant et piano.
Net 5 fr., Paris, H. Lemoine. Fol. [Vm 7 29702]
77. **SAINT-MARTIN, Léonce de** (?) — *Sur les balcons du ciel* 4 Mélodies.
Op.14 pour chant et piano. Ms. autogr. [ca 1832] 19p. 35 x 27cm. Ms. [21031]
2 Mélodies sont datée à la fin (1932) à la fin de 3 entre elle ces Cachet de la SACEM de mai 1938 — Note au crayon et conections. -Don - 89-2 (16)
p. 1 *Midi* Inc. — *Midi, Roi des étés, épandu sur la plaine* Leconte de Lisle
p. 8 *Novembre* Inc. — *Prodigue des trésors* Pierre Guitet-Vauguele
p.11 *Hiver* Inc. — *Le ciel pleure ses larmes blanches* Albert Samain
p.16 *Ivresse de printemps* Inc. — *Printemps léger*
Comtesse Mathiew de Noailles
78. **SAMUEL-ROUSSEAU, Marcel Auguste Louis Rousseau dit** (1882-1955)
— *L'Eveil des nymphes*. Chœur pour voix de femmes avec soli. Chant et piano
Net 3fr. Hamelle, 1925. Fol. [Vm 7 a.356]
79. **SAMAZEUILH, Gustave** (1877-1967) — *Le Sommeil de Canope*
poème pour Chant et orchestre. Partition d'orchestre G.S[amazeuilh], 1907.
Ms. autogr., 1907. 345 x 270mm. 1 fol. limin., 46p. Daté à la fin: Brans
29 août -20 sept. 1907 - Au crayon. Don 658-68.
Inc. — *Accoudés sur la table et déjà noyés d'ombre* [Ms. 15378 (2)]
80. **SAUVREZIS, A.** (?) — *Le Repos en Egypte* Chant et piano.
Net 3 fr. Maurice Sénart 1928. Fol. [Vm 7 21551]
81. **SCHMITT, Florent** (1870-1958) — *Musique sur l'eau* Op. 33 Chant et piano
[Sur un sonnet d'A.S. [=Albert Samain] Paris, A.Z.Mathot, 1898. 1 Partition
11p. 35 cm.
Inc. — *Oh! Écoute la symphonie* Don 84-187 (129) [Vmg. 25424]
82. **SELZ, G.** (?) — *Musique sur l'eau* 1896 [Vm7 100465]

83. **SERVOZ, H.** (?) — *Soir* Pour Chant et piano. Net 3 fr. Sénart, 1926.
Fol. [Vm 7 20728]
84. **SIMIA, G.R.** (?) — *Élégie* en mi mineur [A 1 voix et piano] Paris.
Maurice Sénart. s.d.=ca, 1918. In-fol., 5p. [M.S.& Cie 3728] [Don 535-65]
Inc. — Le passé me remonte à l'âme [Vmg. 10726]
— id. — *21 Mélodies** Paris, Maurice Sénart, 1918
* Voir SULLY PRUDHOMME [Vma 1755]
- p.55 *Silence* Inc. — Le silence descend en nous
- p.60 *Chanson* Inc. — Mon cœur tremblant des lendemains
- p.64 *Élégie en Si mineur* Inc. — Graves nous noustaisons un mot tomba
parfois
- p.68 *Élégie en Si bémol* Inc. — Une douceur splendide et sombre
- p.76 *Élégie en Mi mineur* Inc. — Le passé me remonte à l'âme et comme un
pâtre
- p.81 *Baisers d'Étoiles* Inc. — O douces étoiles / O sœur des amants
85. **SIOHAN, Robert** (1894-1985) — *Soir* Chant et piano. Ms. autogr. 1919.
6p. 35 x 27cm. Signé et daté: septembre 1919 à la fin. Don Nadia Boulanger
80-113. Inc. — Le Séraphin des soirs passe le long des fleur [Ms. 19690]
86. **SPATHY, Théodore** (?) — *Soir* (extrait du *Jardin de l'Infante*)
Chant et piano. Net 3fr. (m.c.) Maurice Sénart. Fol. [Vm 7 17301]
87. **TAEYE, Alex de** (?) — *Nocturne* Chant et piano. Édition A (Voix
élevées), ton original. Net 2fr., Choudens, 1927. Fol. [Vm 7 20883]
88. **THIOLLIER, M.L.** (?) — *Il pleut des pétales de fleurs!* Chant et piano.
Net 1,75fr. Paris, L.Grus et Cie, éditeurs 65^{bis}, rue Miromesnil, 1927.
Fol. [Vm 7 20963]
89. **THOUCHARD, Maurice** (?) — *Il passa...* Chant et piano.
Net 3fr. (m.c.) Maurice Sénard, 1923. Fol. [Vm 7 17670]
— id. — *Je rêve de vers doux et d'intimes ramages* Chant et piano.
Net 3fr. (m.c.) Maurice Sénard, 1923. Fol. [Vm 7 17641]
— id. — *Nuit blanche* Chant et piano.
Net 3fr. (m.c.) Maurice Sénard, 1923. Fol. [Vm 7 17643]
— id. — *Promenade à l'étang* Chant et piano.
Net 3,5fr. (m.c.) Maurice Sénard, 1923. Fol. [Vm 7 17627]

- id. – *Silence* Chant et piano. Fol. [Vm 7 17629]
90. **TOURNEMIRE, Charles** (1870-1939) – *Trois Lieder* Op.46 pour Chant et piano 1912. [1]-11p. 340 x 255mm. Signé et daté: Trestaou, du 23 juillet au 29 août 1912. [Don 326-77] Ms. [18926]
- p. 1 *Silence* Inc. – Le silence descend en nous,
- p. 5 *Il pleut des pétales de fleurs*
- p. 9 *Poème inachevé* Inc. – Voici venir les temps où tes beaux yeux limpides
- id. – Les mêmes trois mélodies Autogr. [Ms. 19927]
- id. – *Poèmes* Chant et piano Op.32 Ms. autogr. 1908 -[1]-f. 20p. 345 x 265mm.
- Signé et daté à la fin: Fin février 1908 - Indiqué au crayon [Don 326-77] [Ms. 18929] p. 1 *Larmes* Inc. – Larmes aux yeux suspendus
- p. 7 *Réveil* Inc. – L'aube d'une clarté s'épanche dans mon âme
- p.16 *Le Repos en Egypte* Inc. – La nuit est bleue et chaude, et le calme infini
- id. – *Triptique* Op. 39 Chant et piano Ms. autogr. 1910 -[1] f.-18p; 350 x 270mm. Signé et daté à la fin: Veules les Roses, juillet 1910. [Don 326-77] [Ms. 18972]
- p. 1 *Soir païen* Inc. – C'est un beau soir couleur de rose et d'ambre clair
- p. 7 *Améthyste* Inc. – L'ombre noyait les bois. C'était un soir antique
- p.11 *Soir sur la plaine* Inc. – Vers l'occident, là-bas, le ciel est tout en or;
91. **VILLA-LOBOS, Hector** (1887-1959) – *Historiêtas-Historiettes* Canto et piano. Rio de Janeiro. Depposito: Casa Mozart s.d.= ca. 1920 In-fol. 40p. Ech. 263 - 70. Pagination double- Avec Catalogue des œuvres de [Vm. 14549] Villa Lobos.
92. **WATERMAN, Adolf** (?) – *Heures d'été* 5 Mélodies pour chant et piano tirées du *Jardin de l'Infante*. Les cinq mélodies en recomandé Net 5fr. Lucien de Lacour, 60, Chaussée d'Antin. 1927.
- I. Apporte les cristaux dorés II. Lune de cuivre – Parfums lourds...
- III. Frêle comme un harmonica
- IV. Les grands Jasmins épanouis V. Ton menton pose dans ta main.
- Fol. [Vm 7 20964]
93. **WILMET, F.** (?) – *Les Sirènes* Adaption pour le piano

Net 7fr. Paris, Maurice Sénart, 1931.

Fol.[Vm 7 24620]

According our data, 73 composers were inspired their music by Jean Richepin and 93 composers by Albert Samain. However, these compositions are limited to the period before the Second World War. After the war, we cannot find any music based upon their works. So we are forced to conclude that the two poets lost their popularity.

Before I close this paper, I would express my deep gratitude to my colleague Dr. John SHILLAW, who checked my English. Without his help, I would not have finished this paper.